

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 3T/20/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4419010662
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 02. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Melišek
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2020:4419010662.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Meliška a prísediacich sudcov Ing. Ľubice Kurdiovej a Rozálie Skladanej v trestnej veci obvineného E. E., nar. XX.XX.XXXX v L. X., trvale bytom T. C. XXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písmeno h) Trestného Zákona, o obžalobe Okresnej prokuratúry Nové Zámky 1 Pv 318/17/4404, na hlavnom pojednávaní dňa 17.2.2020, takto

rozhodol:

obžalovaný E. E., nar. XX.XX.XXXX v L. X., trvale bytom T. C. č. XXX

je vinný, že

dňa 26. augusta 2015, v čase o 17.00 hod. v C., mimo obytnej zóny Perőcsény, v smere Perőcsény, do Vámosmikola, ako vodič riadil osobné motorové vozidlo BMW 3, striebornej farby, evidenčného čísla NZ XXX CK, na suchom asfaltovom povrchu, na priamočiarej vedľajšej ceste číslo 1201, pričom sa v plnej miere nevenoval riadeniu osobného motorového vozidla, pretože sa pohyboval rýchlosťou v rozmedzí 117 až 129 kilometrov za hodinu, v rozpore s ustanovením § 26 odsek 1 písmeno a, c) spoločnej vyhlášky KPM-BM (Ministerstvo financií a poštových záležitostí Maďarska a Ministerstva vnútra Maďarska číslo 1/1975/II.5/ o pravidlách cestnej premávky Maďarska v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorej na uvedenom úseku je možno viesť osobné motorové vozidlo rýchlosťou max. 90/km/hod., v dôsledku čoho osobné motorové vozidlo stratilo stabilitu, dostalo šmyk, prešlo cez ľavý jazdný pruh v smere jazdy na okraj vozovky a narazilo do stĺpu telekomunikačnej spoločnosti W. P., Távkőzlési Kft., Edison utca 4, 2040 Budaörs, Maďarsko a potom pravou časťou narazilo do stromu, prevrátilo sa na strechu, pričom spolujazdec S. P., narodený XX. K. XXXX, trvale bytom T. C. číslo XXX, utrpel zranenia, a to kožnú odreninu v oblasti pravého podpäzúšia o veľkosti 10x3 cm, kožnú odreninu na vonkajšej ploche pravého kolena, viacnásobnú trieštivú zlomeninu kosti ľavého predkolenia v dolnej tretine zasahujúcej do kĺbnej štrbiny s posunom kostných úlomkov, zlomeninu ľavej pätovej kosti, v dôsledku čoho bol od 26. augusta 2015 do 28. septembra 2015 hospitalizovaný v nemocnici v Budapešti, kde sa podrobil operačnému zákroku - osteosyntézy, ktoré zranenia si vyžiadali dobu liečenia a práceneschopnosti od 26. augusta 2015 do 27. januára 2017

teda

inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví, spáchal čin závažnejším spôsobom konania - porušením dôležitej povinnosti uloženej mu podľa zákona

Tým spáchal

prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písmeno h) Trestného zákona

Za to mu súd ukladá

Súd podľa § 44 Trestného zákona upúšťa od uloženia súhrnného trestu, nakoľko trest uložený skorším rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T 42/2017 zo dňa 21.6.2017v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre sp. zn. 2To/53/2017 zo dňa 6.9.2017, právoplatným 6.9.2017, pokladá na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku sa poškodená spoločnosť Dôvera, zdravotná poisťovňa, ul. Q. č. 5, L., IČO: XXXXXXXXX s nárokom na náhradu škody odkazuje na civilné sporové konanie.

Podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona sa obžalovanému ukladá trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá na dobu 3 (tri) roky.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Nové Zámky podal dňa 21.10.2019 na obžalovaného E. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. C. XXX obžalobu pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písmeno h) Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

dňa 26. augusta 2015, v čase o 17.00 hod. v C., mimo obytnej zóny Perócsény, v smere Perócsény, do Vámosmikola, ako vodič riadil osobné motorové vozidlo BMW 3, striebornej farby, evidenčného čísla NZ XXX CK, na suchom asfaltovom povrchu, na priamočiarej vedľajšej ceste číslo 1201, pričom sa v plnej miere nevenoval riadeniu osobného motorového vozidla, pretože sa pohyboval rýchlosťou v rozmedzí 117 až 129 kilometrov za hodinu, v rozpore s ustanovením § 26 odsek 1 písmeno a, c) spoločnej vyhlášky KPM-BM (Ministerstvo financií a poštových záležitostí Maďarska a Ministerstva vnútra Maďarska číslo 1/1975/II.5/ o pravidlách cestnej premávky Maďarska v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorej na uvedenom úseku je možno viesť osobné motorové vozidlo rýchlosťou max. 90/km/hod., v dôsledku čoho osobné motorové vozidlo stratilo stabilitu, dostalo šmyk, prešlo cez ľavý jazdný pruh v smere jazdy na okraj vozovky a narazilo do stĺpu telekomunikačnej spoločnosti W. P., Távközlelési Kft., Edison utca 4, 2040 Budaörs, Maďarsko a potom pravou časťou narazilo do stromu, prevrátilo sa na strechu, pričom spolujazdec S. P., narodený XX. K. XXXX, trvale bytom T. C. číslo XXX, utrpel zranenia, a to kožnú odreninu v oblasti pravého podpäzúšia o veľkosti 10x3 cm, kožnú odreninu na vonkajšej ploche pravého kolena, viacnásobnú trieštivú zlomeninu kosti ľavého predkolenia v dolnej tretine zasahujúcej do kĺbovej štrbiny s posunom kostných úlomkov, zlomeninu ľavej pätovej kosti, v dôsledku čoho bol od 26. augusta 2015 do 28. septembra 2015 hospitalizovaný v nemocnici v Budapešti, kde sa podrobil operačnému zákroku - osteosyntézy, ktoré zranenia si vyžiadali dobu liečenia a práceneschopnosti od 26. augusta 2015 do 27. januára 2017

Na hlavnom pojednávaní dňa 17.2.2020 obžalovaný urobil vyhlásenie podľa § 257 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku, teda sa priznal k spáchaniu trestného činu, preto súd dokazovanie ohľadne skutku v zmysle § 257 odsek 8 Trestného poriadku nevykonal.

Súd vykonal dokazovanie ohľadne výšky trestu, ktoré dokazovanie vykonal oboznámením listinných dôkazov, ktoré sú súčasťou spisu.

Rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky 3T/42/2017-300 zo dňa 21.6.2017 (ďalej aj citovaný rozsudok) bol obžalovaný E. E. uznaný vinným zo spáchania zločinu znásilnenia podľa § 199 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona v štádiu pokusu v súbehu s prečinom ublíženia na zdraví, za čo mu súd uložil podľa § 199 odsek 2 Trestného zákona s poukazom na § 41 odsek 1 Trestného zákona úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 roky, výkon ktorého bol odložený s probačným dohľadom a bola mu určená skúšobná doba v trvaní 3 roky.

Rozsudkom Krajského súdu v Nitre 2To/53/2017-341 zo dňa 6.9.2017 bol zrušený citovaný rozsudok vo výroku o treste a v zmysle § 322 Trestného poriadku Krajský súd v Nitre uložil obžalovanému trest odňatia slobody v trvaní 3 roky, výkon ktorého bol odložený s probačným dohľadom a bola mu určená skúšobná doba v trvaní 3 roky. Z odôvodnenia okrem iného vyplýva, že Krajský súd v Nitre ukladal obžalovanému úhrnný trest podľa § 199 odsek 2 Trestného zákona s poukazom na § 41 odsek 1 Trestného zákona, t.j. ukladal trest za trestný čin najprísnejšie trestný. Ďalej uviedol, že mal za to, že sú splnené podmienky na mimoriadne zníženie trestu v zmysle § 39 odsek 2 Trestného zákona, pričom uloženie takéhoto trestu odôvodnil tým, že sa jednalo o prvé porušenie zákona obžalovaným ako aj vzhľadom k samotnej výpovedi poškodenej, ktorá sama uznala, že obžalovaný konal skratovo, bol deprimovaný z toho, že jeho manželka ho chce opustiť.

Z výpisu priestupkov z ústrednej evidencie Ministerstva vnútra SR vyplýva, že pred spáchaním skutku bol obžalovaný postihnutý iba raz v priestupkovom konaní a bola mu uložená pokuta vo výške 20 €. Po právoplatnosti vyššie uvedených rozsudkov bol obžalovaný v priestupkovom konaní postihnutý 3 krát, pričom sa jednalo o priestupky a pokuty na úseku dopravy, za ktoré mu boli uložené pokuty po 10 €, ktoré zaplatil na mieste a v rozkaznom konaní pokuta vo výške 150 €.

Z odpisu z registra trestov obžalovaného vyplýva, že obžalovaný má v odpise iba jeden záznam, ktorý sa týka práve vyššie uvedených rozsudkov.

Pri rozhodovaní o výške trestu súd postupoval v hodnotení dôkazov tak jednotlivo ako i vo vzájomných súvislostiach, prihliadol najmä na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti a poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a a dospel k záveru, že na prevenciu páchatel'a a to tak individuálnu ako i generálnu postačuje trest, ktorý mu bol uložený rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T 42/2017 zo dňa 21.6.2017 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre sp. zn. 2To/53/2017 zo dňa 6.9.2017, právoplatným 6.9.2017, a preto podľa § 44 Trestného zákona upustil od uloženia súhrnného trestu.

Súd poznamenáva, že vzhľadom k tomu, že skutok, ktorý sa obžalovanému kládol za vinu a ku spáchaniu ktorého sa priznal, bol spáchaný skôr, ako bol súdom prvého stupňa odsúdený za iný jeho trestný čin mal byť obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody podľa § 42 odsek 1 Trestného zákona podľa zásad uvedených v § 41 odsek 1 Trestného zákona. Súd je však názoru, že uložený trest vyššie uvedeným rozsudkom je postačujúci na nápravu páchatel'a, pretože z vykonaného dokazovania je zrejmé, že obžalovaný vedie riadny život, k zásadným porušeniam zákona v žiadnom smere neprichádza. Obžalovaný nemá viac vybočení zo zákona, ktoré by bolo trestným činom. K uvedeným priestupkom súd konštatuje, že sa jedná iba o drobné vybočenie z medzí zákona, ktoré sa môžu stať každému občanovi, pričom je zrejmé, že obžalovaný si bol páchaním uvedených skutkov vedomí, pretože pokuty zaplatil ihneď na mieste. I tu je vidieť pozitívny dopad trestu uloženého vyššie uvedenými rozsudkami, keď obžalovaný sa ani pri drobnom vybočení z medzí zákona nesnažil vyvinúť iným spôsobom a chybu t.j. spáchanie priestupku dobrovoľne uznal. Taktiež je pozitívny vplyv predchádzajúceho odsúdenia na nápravu páchatel'a vidieť i v tom, že sa priznal k spáchaniu trestného činu, konanie oľutoval, pričom i v rámci záverečnej reči prejavil ľútosť nad týmto svojim konaním, a žiadal trest, ktorý by mu umožňoval ďalej sa starať o deti a rodinu, teda i tu možno vidieť zodpovednejšie spávanie obžalovaného, ktoré môže byť dané i vplyvom predošlého odsúdenia. Vzhľadom k týmto skutočnostiam, a vzhľadom k vedeniu života obžalovaného po jeho predchádzajúcom odsúdení je súd toho názoru, že trest, ktorý mu bol uložený a ktorého výkon riadne absolvuje (známe z činnosti súdu) je dostatočným na nápravu páchatel'a, a preto súd dospel k záveru, že v danom prípade je potrebné postupovať podľa § 44 Trestného zákona a upustiť od uloženia súhrnného trestu.

O náhrade škody, ktorú si v konaní uplatnila spoločnosť Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s., súd rozhodol podľa § 288 Trestného zákona a spoločnosť s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie, keďže v konaní nebol celý nárok spoločnosti riadne preukázaný.

Podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona súd obžalovanému uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá na dobu 3 roky, ktoré uloženie trestu odôvodňuje súd tým, že obžalovaný sa dopustil spáchania skutku, ktorý súvisí s touto činnosťou. Súd uložil trest v dolnej polovici trestnej sadzby, ktoré uloženie trestu odôvodňuje samotnou závažnosťou trestného činu, za ktorý bol obžalovaný stíhaný, a v súvislosti s ktorým prišlo i k ujme na zdraví poškodeného, a teda podľa názoru súdu je namieste v danom prípade ukladať trest zákazu činnosti vo vyššom trvaní ako v trvaní na samej dolnej hranici trestnej sadzby.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na súde proti ktorého rozsudku smeruje a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť.

Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku, (§ 309 odsek 1 Trestného poriadku).

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo, (§ 311 odsek I Trestného poriadku).